

A light blue map of Europe with black outlines of countries and major water bodies. The text is overlaid on the map.

# Cuando era joven ? Jóvenes y Tiempo Libre en Europa.

Aljada

INSTITUTO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA

**1. What is your favourite leisure activity? Please tick a maximum of three answers. ¿Cuál es tu actividad favorita de tiempo libre? Pon un máximo de tres**

|  |  | Porcentaje |
|--|--|------------|
| Participating in sporting activities Actividades deportivas.   |  | 46,94%     |
| listening to music Oír música.   |  | 40,82%     |
| playing music Tocar música.  |  | 2,04%      |
| reading leer   |  | 51,02%     |
| watching television or videos / DVDs Ver TV, vídeos, etc...  |  | 24,49%     |
| going to the Disco / pub Ir a la discoteca/Pub   |  | 8,16%      |
| going to the cinema Ir al cine.  |  | 22,45%     |
| relaxing relajarme   |  | 8,16%      |
| working on the computer / internet Trabajar en la computadora / Internet.  |  | 8,16%      |
| playing computer games / Playstation etc Video juegos, la ?Play?.  |  | 2,04%      |
| crafts. Manualidades.  |  | 8,16%      |
| with your girlfriend / boyfriend Pasar tiempo con tu pareja.   |  | 28,57%     |
| hanging out with friends Salir con los amigos.   |  | 53,06%     |
| participation in activities with clubs, church groups or other organisations (actividades en clubes, grupos de la Iglesia u otras organizaciones). |  | 2,04%      |
| Other (please specify)... Otras: especifica: <input type="button" value="Ver"/>  |  | 2,04%      |

1 painting (pintar)

**2. Were you part of a group of friends who regularly meet up and do lots of things together? ¿Formabas parte de un grupo de amigos que se reunía regularmente para hacer cosas juntos?**

|  |  | Porcentaje |
|--|--|------------|
| Yes, I'm part of such a group Si, pertenezco a un grupo así.                 |  | 61,7%      |
| No, but I sometimes meet up with friends No, pero a veces me veo con amigos. |  | 36,17%     |
| No, I prefer to keep my own company. No, prefiero estar solo.                |  | 2,13%      |

**3. If you are in a group, how often do you all meet up per week in your free time? (So, not at school.) Si estás en uno de esos grupos, ¿con qué frecuencia os reunís por semana en vuestro tiempo libre? (sin contar la escuela).**

|   |  | Porcentaje |
|---|--|------------|
| Between once and 3 times a week De una a tres veces por semana. |  | 85,71%     |
| 4-5 times 4-5 veces   |  | 4,76%      |
| almost) every day Casi todos los días.                          |  | 9,52%      |

4. There are many people, organisations and activities which are important for your personal development. Tick the relevant answers for yourself but no more than 4. Hay mucha gente, organizaciones y actividades que son importantes para tu desarrollo personal. Elige las respuestas convenientes para tí, pero no más de 4.

|   |   | Porcentaje |
|---|---|------------|
| Parents Padres  |   | 61,22%     |
| Siblings / relatives Hermanos/ parientes                                      |   | 55,1%      |
| Friends Amigos  |   | 91,84%     |
| Youth club Club de Juventud   |    | 4,08%      |
| Clubs or groups Clubes o grupos.  |   | 14,29%     |
| School / teachers Escuela / profesores  |   | 32,65%     |
| Internet / Social networks Internet / Redes Sociales                          |    | 6,12%      |
| Reading Leer  |   | 38,78%     |
| Travel Viajar   |  | 48,98%     |
| Other, please specify... Otra, especifica: <input type="button" value="Ver"/> |  | 2,04%      |

1 de ayuda a personas y de crecimiento personal ( Asociación AMIGA , AFRICA NOMADAR y GFU)

**5. There are many people, organisations and activities which are important for your cultural development. Tick the relevant answers for yourself but no more than 4. Hay mucha gente, organizaciones y actividades que son importantes para tu desarrollo cultural. Elige las respuestas que consideres relevantes, pero no más de 4.**

|  |  | Porcentaje |
|--|--|------------|
| Parents Padres   |  | 33,33%     |
| Siblings / relatives Hermanos/ parientes                                       |  | 31,25%     |
| Friends Amigos   |  | 62,5%      |
| Youth club Club de Juventud  |  | 0%         |
| Clubs or groups Clubes o grupos.   |  | 16,67%     |
| School / teachers Escuela / profesores   |  | 64,58%     |
| Internet / Social networks Internet / Redes Sociales                           |  | 10,42%     |
| Reading Leer   |  | 68,75%     |
| Travel Viajar  |  | 60,42%     |
| Other (please specify)... Otra: especifica: <input type="button" value="Ver"/> |  | 4,17%      |

- 1 Biblioteca
- 2 cinema/cine

**6. Where do you usually meet up with friends? You may tick more than one answer, but please not more than 3. ¿Dónde te sueles encontrar con amigos? Puedes elegir más de una respuesta, pero por favor no más de 3.**

|   |  | Porcentaje |
|---|--|------------|
| at my place or friends? homes En mi casa o la de amigos.  |  | 87,76%     |
| in the pub or café En el Pub o Café   |  | 59,18%     |
| at a club ( not a nightclub) En un club (no nightclub)  |  | 6,12%      |
| at the youth club En el club de Jóvenes.  |  | 6,12%      |
| at the local library En la Biblioteca   |  | 2,04%      |
| in the park / at the beach / outdoors En el parque / Playa / Exterior                           |  | 63,27%     |
| internet / social networks Internet / Redes Sociales  |  | 2,04%      |
| at the cinema En el cine.   |  | 14,29%     |
| Other place, please specify ... Otros sitios, especifica:<br><input type="button" value="Ver"/> |  | 4,08%      |

- 1 Restaurantes
- 2 Domino at the third age club

## 7. Sports clubs Clubes Deportivos.

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |  | 8,89%      |
| rarely Raramente               |  | 26,67%     |
| now and then De vez en cuando. |  | 20%        |
| quite often Muy a menudo.      |  | 17,78%     |
| regularly Regularmente         |  | 26,67%     |

## 8. Sporting events Eventos deportivos

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |  | 13,64%     |
| rarely Raramente               |  | 22,73%     |
| now and then De vez en cuando. |  | 43,18%     |
| quite often Muy a menudo.      |  | 11,36%     |
| regularly Regularmente         |  | 9,09%      |

## 9. Youth clubs Clubes de Jóvenes

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |  | 51,11%     |
| rarely Raramente               |  | 17,78%     |
| now and then De vez en cuando. |  | 13,33%     |
| quite often Muy a menudo.      |  | 6,67%      |
| regularly Regularmente         |  | 11,11%     |

## 10. Cinema Cine

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |  | 2,22%      |
| rarely Raramente               |  | 15,56%     |
| now and then De vez en cuando. |  | 44,44%     |
| quite often Muy a menudo.      |  | 26,67%     |
| regularly Regularmente         |  | 11,11%     |

## 11. Music or art colleges Escuelas de Música o Artes

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |  | 57,78%     |
| rarely Raramente               |  | 24,44%     |
| now and then De vez en cuando. |   | 6,67%      |
| quite often Muy a menudo.      |   | 2,22%      |
| regularly Regularmente         |   | 8,89%      |

## 12. Theatres Teatros

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |    | 20%        |
| rarely Raramente               |  | 37,78%     |
| now and then De vez en cuando. |  | 28,89%     |
| quite often Muy a menudo.      |   | 11,11%     |
| regularly Regularmente         |   | 2,22%      |

### 13. Museums Museums.

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |  | 15,91%     |
| rarely Raramente               |  | 31,82%     |
| now and then De vez en cuando. |  | 38,64%     |
| quite often Muy a menudo.      |   | 9,09%      |
| regularly Regularmente         |   | 4,55%      |

### 14. Bibliotecas Locales

|                                |  | Porcentaje |
|--------------------------------|--|------------|
| never Nunca                    |    | 20,45%     |
| rarely Raramente               |  | 31,82%     |
| now and then De vez en cuando. |  | 27,27%     |
| quite often Muy a menudo.      |   | 13,64%     |
| regularly Regularmente         |   | 6,82%      |

**15. How do you rate the leisure and cultural facilities for young people in Augsburg/Murcia/Penzance/Bourges/Helsingor on the whole (when you were 17)?  
 ¿Cómo valorarías globalmente las instalaciones para el ocio y la cultura para jóvenes en tu ciudad, cuando tenías 17 años?**

|                            |  | Porcentaje |
|----------------------------|--|------------|
| very poor Muy pobres       |  | 22,73%     |
| poor Pobres                |  | 31,82%     |
| average De tipo medio      |  | 38,64%     |
| quite good Bastante buenas |   | 6,82%      |
| very good Muy buenas       |  | 0%         |

**16. Your details Sobre tí:**

**Age Edad:**

- 49
- 48
- 59
- 45
- 44
- 47
- 56
- 46 años
- 36
- 39
- 38
- 32
- 41
- 40
- 31
- 51

# Foreign languages studied and for how long / Lenguas extranjeras estudiadas y durante cuánto tiempo:

- |    |  |    |                                 |
|----|--|----|---------------------------------|
| 1  | english (10), french (5)   | 21 | Francés (9 años)                |
| 2  | Francés (4)/Inglés (2)   | 22 | English 20 years                |
| 3  | Francés, 2 años  | 23 | Inglés 11 años , Francés 5 años |
| 4  | Inglés. Bachiller  | 24 | Francés. Durante 6 cursos.      |
| 5  | Inglés 38  | 25 | francés durante 6 años          |
| 6  | ENGLISH  | 26 | inglés escolar                  |
| 7  | Francés-7 años   | 27 | ninguno                         |
| 8  | Ingles, 8años  | 28 | Ingles 4 cursos                 |
| 9  | FRANCES- Bachiller   | 29 | Francés 14 años - Inglés 5      |
| 10 | 2 4  | 30 | ingles, 12 años. Italiano 1 año |
| 11 | Inglés y Francés   | 31 | Inglés (4-5 años)               |
| 12 | English, French (high level) Italian and German(beginners level) | 32 | Ingles (15) y francés (4)       |
| 13 | ingles 8 años  | 33 | Inglés ,9 años.                 |
| 14 | INGLÉS 20 AÑOS   | 34 | ingles-tres años                |
| 15 | English for 5 years  | 35 | Ingles 8 Cursos                 |
| 16 | ninguna  |    |                                 |
| 17 | 2 8 y 5 años   |    |                                 |
| 18 | ingles 2 años  | 41 | Francés                         |
| 19 | 1 6 años   | 42 | English and French(5 years)     |
| 20 | ingles 1año  | 43 | inglés, 5 años                  |
|    |  | 44 | inglés                          |
|    |  |    | BCES 4 CURSOS                   |
|    |  |    | Francés 10 años                 |

**National or international projects you have taken part in both in and outside school (at 17) / Proyectos nacionales o internacionales en los que has tomado parte dentro y fuera de la escuela, cuando tenías 17 años.**

- 1 ninguno
- 2 All type of school projects
- 3 No participé en ninguno.
- 4 Programas de investigación
- 5 no
- 6 a esa edad no estaba en la escuela
- 7 Ninguno.
- 8 No
- 9 Intercambios a Francia y Campeonatos de Orientación
- 10 NONE
- 11 2
- 12 --
- 13 1
- 14 0
- 15 Intercambios Francia e Inglaterra
- 16 4
- 17 Campamentos de verano
- 18 none
- 19 NINGUNO
- 20 Ninguno
- 21 Limpiar

**National or international trips you have taken part in both in and outside school (at 17) / Viajes nacionales e internacionales en los que has participado tanto en la escuela como fuera, cuando tenías 17 años.**

- |    |                                      |    |                               |
|----|--------------------------------------|----|-------------------------------|
| 1  | ALGUNOS                              | 21 | Francia , Portugal , Suiza    |
| 2  | no                                   | 22 | 6                             |
| 3  | España, USA, Belgium                 | 23 | Sobre todo viajes nacionales. |
| 4  | 20                                   | 24 | Paris                         |
| 5  | ninguna                              | 25 | Uno (Italia)                  |
| 6  | excursiones nacionales               | 26 | Ninguno                       |
| 7  | MUCHOS                               | 27 | A lot                         |
| 8  | Intercambios mencionados             |    |                               |
| 9  | Uno Francia                          |    |                               |
| 10 | Roma                                 |    |                               |
| 11 | Mallorca, Madrid,Barcelona           |    |                               |
| 12 | ninguno                              |    |                               |
| 13 | Italia                               |    |                               |
| 14 | Ninguno.                             |    |                               |
| 15 | los viajes de estudios del instituto |    |                               |
| 16 | No                                   |    |                               |
| 17 | 4 nacionales 1 internacional         |    |                               |
| 18 | 3                                    |    |                               |
| 19 | 2                                    |    |                               |
| 20 | 0                                    |    |                               |

**How many hours of lessons did you have per week at school? ¿Cuántas clases dabas por semana en el instituto?**

- 1 unas 30
- 2 Todos los días 8:30-14:00/16:00-20:00
- 3 35
- 4 4 horas de Francés
- 5 25
- 6 Alrededor de 30 clases a la semana.
- 7 3-4
- 8 6 o 7 por una hora bilingüe
- 9 35 clases
- 10 3
- 11 20
- 12 20 horas. Horario nocturno
- 13 30
- 14 25 horas semanales
- 15 40 clases aprox.
- 16 6
- 17 35 school and 30 secondary school
- 18 5, 8
- 19 40 horas

21 40

22 +/-30 semanales